

**D**ie traditionelle Magistrale Santiago ist die Avenida Bernardo O'Higgins, sie heißt aber nur amtlich so, für jeden Chileño ist es die „Alameda“ – prosaisch übersetzt „Pappelallee“. Aus der Planierstraße der oberen Zehntausend im 19. Jahrhundert ist längst eine breite, von Hochhäusern flankierte und von lärmenden Autoschlangen erfüllte Geschäftsstraße geworden, die zu überqueren oft Geschick und Schnelligkeit erfordert, weil hier wie an jedem Fußgänger nicht zu den Verkehrsteilnehmern gerechnet werden.

Aber Alt-Santiago besitzt auch in der modernen „Alameda“ noch einige Repräsentanten, die würdig und museal aus vergangenen Jahrhundern herübergreifen. Da ist der Santa-Lucia-Hügel mit seinen alten Mauerresten, die San-Francisco-Kirche und auch die „Casas Central“ der Staatsuniversität, der „Universidad de Chile“.

Vor dem Eingang des ausgewogenen neoklassizistischen Gebäudes aus der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts geht es zu wie vor allen Universitätsgebäuden der Welt. Zweihundert Meter weiter ist das Büro des Studentenverbandes, Ort heftiger Auseinandersetzungen in den zurückliegenden Kämpfen um die Universitätsreform. Auf diesen zweihundert Metern wurde so manche Schlacht geschlagen, haben sich Demonstranten formiert und wurden widerstreitende Argumente nicht immer nur militärisch ausgetauscht.

Die chilenischen Universitäten waren eines der Zentren der Klassenkämpfe der vergangenen Jahre, sie waren und sind voll einbezogen in die tiegreifenden Wandlungen, die sich in Chile vollzogenen. Das entspricht der historischen Tradition des chilenischen Universitätslebens, das sich im Gefolge der Französischen Revolution entwickelte und im Verlaufe des Unabhängigkeitskampfes im ersten Drittel des vorigen Jahrhunderts Form annahm, als Bestandteil einer bürgerlich-revolutionären Bewegung. Die Anfänge des höheren Bildungswesens in Chile gehen freilich in das 17. Jahrhundert zurück, wo die teil der Universitäten bildet. Auf

## Chiles Universitäten (Korrespondenz aus Santiago)

Jesuitenkollegs in allen Zentren Lateinamerikas erste Schritte zur Herausbildung einer einheimischen Intelligenz unternommen. Um diesen Prozeß zu kanalisieren und in den Dienst der spanischen Kolonialherrschaft zu stellen, wurde 1763 in Santiago die „Königliche Universität San Felipe“ gegründet, vergleichbar den feudalen Universitäten in Spanien und Frankreich.

Die fortachrichtlichen Kräfte der Unabhängigkeitbewegung, von den Impulsen des revolutionären Frankreichs beeinflußt, stellten dem 1810 ein „Nationalstatut“ gegenüber, das vom aufklärerischen Gedankengut und progressiven Nationalbewußtsein getragen war. Zwar konnten die Spanier zeitweise nochmals die Oberhand gewinnen, jedoch seit Beginn der 20er Jahre des 19. Jahrhunderts nahm die neue nationale Intelligenz die Entwicklung des geistigen Lebens selbst in die Hand. Kurioserweise war es ein Venezolaner, Lehrer Simón Bolívar, der als der eigentliche Gründer der chilenischen Nationaluniversität gilt: Andrés Bello. Als Politiker, Schriftsteller, Jurist, Bildungsplaner und Architekt gelang ihm, ein tragbares Konzept für diese Nationaluniversität auszuarbeiten und zu verwirklichen.

Im Jahre 1837 wurde die „Universidad de Chile“ offiziell gegründet. Andrés Bello war ihr erster Rektor. Der Werdegang des Universitätsgebäudes in Chile, aber auch Bells persönliche Erfahrungen, brachten es mit sich, daß das französische Universitätsmodell übernommen wurde, d. h. die Universität war vorwiegend geistes-wissenschaftlich orientierte Bildungseinrichtung, die als Zentrum des gesamten geistigen Lebens fungierte. Das ist einer der Gründe, warum es bis heute in Chile außer der Technischen Universität keine Spezialhochschulen gibt und das gesamte Fachschulsystem fehlt, sondern mehr oder weniger glücklich, Bestandteile einer bürgerlich-revolutionären Bewegung. Die Anfänge des höheren Bildungswesens in Chile gehen freilich in das 17. Jahrhundert zurück, wo die teil der Universitäten bildet. Auf

diese Weise sind die drei großen chilenischen Universitäten – Universidad de Chile, Universidad Católica und Universidad Técnica – heute wahre Kolosse mit eigenen Rundfunk- und Fernsehsendern, Sinfonieorchestern und Theatern, wobei etwa ein Drittel aller Institutionen und der dafür aufgewendeten Mittel in keinem direkten Zusammenhang mit Forschung und Lehre der Universität stehen. Andererseits umfassen sie Ausbildungszweige, die reinen Fachschulcharakter tragen wie die gesamte mittlere medizinische Laufbahn, Unterarbeiterlehre, Ingenieure und Verwaltungsbüro. Einiges der schwierigsten Probleme besteht gegenwärtig darin, das Niveau der Lehre zu heben, die Forschung zum festen Bestandteil des Studiums zu machen, aber gleichzeitig die Ausbildungsmöglichkeiten auf allen Ebenen schnell zu erweitern. Immer mehr wird bezweifelt, ob dies ohne die Einführung einer mittleren Laufbahn außerhalb der Universitäten möglich sein wird.

Allerdings sind diese Fragen für die chilenischen Wissenschaftler und Studenten zunächst sekundär. Sie stehen seit Jahren vor der Frage, durch eine grundlegende Universitätsreform die Universität aus einer bürgerlichen Institution für Privilegierte in eine Bildungsstätte des Volkes zu verwandeln; das ist zu einer der Grundaufgaben der Volksbewegung und der neuen chilenischen Volksregierung geworden und das kann nicht als Reformaufgabe gesehen werden, sondern als revolutionäre Umwälzung. Seit Jahren prahlte die Fronten hart aufeinander. Bei jeder Lehrstuhlwahl wird zwischen progressiven und konservativen Kräften gerungen. Dabei werden Kampfmethoden entwickelt, die ihre Wirkung nicht verfehlten. Die Besetzung der Institute, Streiks der Studenten und Wissenschaftler, Verleugnungskontakt, Straßendemonstrationen. Die Studenten entwi-

ckeln ein hohes Maß an Organisiertheit und verstanden es, ihre Staat finanzierten oder unterstützten Universitäten fast doppelt so viel Mittel erhalten wie 1970. Durch war eine Erweiterung der Matrikel an der Universidad de Chile und der Universidad Técnica

In diesem Jahr haben alle vom Staat finanzierten oder unterstützten Universitäten fast doppelt so viel Mittel erhalten wie 1970. Durch war eine Erweiterung der Matrikel an der Universidad de Chile und der Universidad Técnica

## WISSENSCHAFT

### Künstliche Schwerelosigkeit für Physik bedeutungsvoll

Physiker aus Charkow haben ein Gerät erfunden, mit dem künstliche Schwerelosigkeit nachgebildet werden kann. Der Apparat ermöglicht es, die Entstehung, die Bewegungen und Wechselwirkungen bei Sternprozessen unter den günstigsten Bedingungen zu beobachten. Die künstliche Schwerefreiheit wird bei diesem Gerät durch einen starken Gleichstrommagnet aufgehoben. Zwischen seinem Polen befindet sich ein durchdringliches Dewar-Gefäß, das gewandtes, wärmedämmendes Gefäß aus Glas oder Metall mit versilbertem Innenseiten mit flüssigem Sauerstoff und einem Heizelement. Das Magnetfeld wirkt die Gravitation entgegen. Deshalb können die Dampfblasen je nach ihrer Eigenschaften an die Oberfläche treiben, zu Boden sinken oder auf unheiligbleiblich bleiben – also Zustand volliger Schwerefreiheit entsprechen. Das Gerät erleichtert die Untersuchung spezieller Aspekte des Sternprinzips und ist von großer Bedeutung für die Physik der tiefen Temperaturen.

### Koordinierung der Forschung im Fernen Osten

Die komplexe Erforschung des Stillen Ozeans gehört zu den Hauptaufgaben der fernöstlichen Zweigstelle der sowjetischen Akademie der Wissenschaften. Dieses Forschungszentrum soll vor allem die Tätigkeit der örtlichen Institute und Organisationen koordinieren, die sich mit verschiedenen Aspekten der Meereswissenschaft beschäftigen.

Das noch junge Zentrum umfaßt seien zoologisch-physikalische, hydrobiologische, ein ökonomisches und andere Institute. Es soll helfen, die industrielle Entwicklung des fernöstlichen Fernen Ostens zu beschleunigen.

Im Direktivenentwurf des XXIV. Parteitages der KPdSU wird u. a. auch diesem Forschungszentrum die Aufgabe gestellt, die Schaffung nach Erdöl, Erdgas und Mineralen nach Meeresskalen zu intensivieren.

### Viren regenerieren sich durch Zellen

Viren, die bei Tieren und Menschen Erkrankungen hervorrufen, können sich durch die Zellen, in denen sie sich befinden, regenerieren. Zu diesem Schluß kamen Wissenschaftler des Instituts für Pathologie und Virus-Enzephalitis der Akademie der Medizinischen Wissenschaften der UdSSR.

Die Wissenschaftler nehmen an, daß das in tierischen Zellen vorhandene Fermentensystem, das Einwirkungen der Umwelt schützt, zum gleichen Zweck auch von Viren genutzt wird. Die Wiederherstellung des Erbmaterials, das beschädigt wurde, und die Methode seines Schutzes sind ein zentrales Problem der modernen Genetik.

Die Aufdeckung des Funktionsmechanismus der Fermente ist von großem Interesse für die Medizin und die Landwirtschaft, da dies gestattet würde, die Vervielfältigung zu steuern.



NUTZUNG VON SONNENENERGIE in der Heliostation des Physikalisch-Tekhnischen Instituts der Akademie der Wissenschaften der Turkmenischen SSR. Foto: ZD

## UZ-FEUILLET

### Atom soll Kohle ersetzen

In der Sowjetunion gilt das Zuwachstempo der Stromerzeugung der Entwicklung von Industrie und Wirtschaft insgesamt voraus. In dem neuen Planjahrhundert soll die sowjetische Stromerzeugung auf 1030 bis 1070 Milliarden Kilowattstunden gebracht werden. Daher gewinnt neben den traditionellen Energiequellen die Atomenergie immer mehr an Bedeutung. Im laufenden Planjahrhundert sollen die Atomkraftwerke etwa 12 Prozent des gesamten Leistungzuwachses aller in diesem Zeitraum in Betrieb zu setzenden Kraftwerke liefern.

Die eigenen und ausländischen Erfahrungen beim Projektieren, beim Bau und Betrieb großer Atomkraftwerke zeigen, daß sie bereits in allernächster Zeit instande sein werden, den Wettbewerb mit den traditionellen Kraftwerkern sogar im Gebiete mit relativ billigen organischen Brennstoffen zu bestehen. Folglich wird die grundlegende wirtschaftliche Aufgabe der Kernenergetik, die darin besteht, die mit traditionellen Brennstoffen betriebenen Stromquellen am Wirt-

902 000 Direkt-, Fern- und Abendschüler werden die 810 sowjetischen Hochschulen in diesem Sommer immatrikulieren.

Im Einklang mit den Direktiven des XXIV. Parteitages der KPdSU wird sich schon in diesem Jahr die Zahl der Neu-Immatrikulierungen an den Fakultäten und Sektionen erhöhen, die Spezialisten für automatisierte Leitungssysteme, angewandte Mathe-

### Erfolge in der Molekularbiologie

Im Institut für Molekularbiologie in Moskau ist es gelungen, die Moleküle von Nukleinsäuren zu zerlegen und wieder zusammenzufügen. Diese Molekülteilchen mit denen die Entstehung des Lebens im Zusammenhang beobachtet wird, sind nach einem solchen Eingriff durchaus in der Lage, sich selbstständig zu regenerieren.

Das aus eigenen Kräften regenerierende Molekül weist fast alle seine ursprünglichen Funktionen auf. Welche Rolle spielen die einzelnen Molekülteile im Gesamtprozeß der Eiweißsynthese? Es wurden Experimente mit der Ribonukleinsäure angestellt, die für den Transport der Aminosäure Valin (Eiweißstoffbaustein) verantwortlich ist. Die Ribonukleinsäure war aus Hefe isoliert worden. Zum erstenmal in der Welt gelang es ihre Struktur zu entschlüsseln.

Sowjetische Biochemiker wollen jetzt eine lebende Zelle unter Laboratoriumsbedingungen synthetisch herstellen. Nach ihrer Ansicht haben diese Arbeiten für die Biologie die gleiche epochenmachende Bedeutung wie die Errichtung des Atomautaus für die Physik.

900 000 Studenten zu erwarten

russchullehrer aufgenommen. 61 000 junge Arbeitnehmer und demobilisierte Soldaten bereiten sich an ihnen jetzt auf die Aufnahmeprüfungen für die Hochschule vor.

Ein gutes Beispiel für die Mitwirkung von Hochschulen an der Berufsorientierung der Abiturienten ist das Moskauer Ingenieur-Physikalische Institut, das ständigen Kontakt mit 130 Oberschulen unterhält.

Es wächst hiesieden Brot genug  
Für alle Menschenkinder,  
Auch Rosen und Mythen, Schönheit  
und Lust.  
Und Zuckersäusen nicht minder.

Gewiß, nach dem Kalender sind andere Dichter und sonstige Musen-kinder an der Reihe, besungen zu werden, aber ich möchte den alten Spötter schon immer gern. Und bei Licht bestehen, nehmen wir ja doch jedes 100. oder 500. Wiegenseit zuvor der Anlauf, in dem einen Jubilar das große Ganze zu ehren, das so ganz das Unsere geworden ist. Außerdem ist heuer just 150 Jahre her, daß Heinrich Heine von der Universität Göttingen verwiesen ward – kurz und gut: Wer Durst hat, findet auch den Grund zum Trinken.

Und durstig sind wir, Heine sei Dank, im allgemeinen schon ganz

### Ein neues Lied, ein besseres - unser Lied

schoen. Das beste dabei ist, daß, wer einmal richtig gekostet hat, nicht mehr kommt davon. Wir haben, dünkt mich, in letzter Zeit allerhand Beispiele dafür gebracht in diesem Journal – von Mensafrauen, Medizinstudierenden und Biologiestudenten und mancherlei mehr – und gedenken's auch weiter zu tun.

Schließlich wird in kurzer Frist in der Direktive gesuchten Hauptaufgabe unter dem Wahrzeichen unserer Universität bewiesen werden, daß bei uns nicht nur Brot für jeden, sondern auch Schönheit und Lust für alle wächst, und es ist sicher kein rostiger Streit, welches von beiden die größere Leistung ist, weil beide zusammen erst den Sonnenallianz ausmachen, das wir ab und an leider ausschließlich als etwas Trocken-Sachliches interpretie-

ren. Heines Verse, die wir uns einigen lieben, sind da kühner. Dabei liegt das nicht an der Poesie. Auch wenn er mal Prosa spricht, klingt das vernünftig. Es handelt sich nicht mehr um die Gleichheit der Rechte, sondern um die Gleichheit des Genußes auf dieser Erde.

Eine etwas freie Übersetzung der in der Direktive gesuchten Hauptaufgabe des Filmfährplanes, aber mehr als 100 Jahre muß notgedrungen im Detail etwas unzutreffend sein. Sie hat dafür den Vorteil, daß sie das Entscheidende um so deutlicher macht, deutlicher, als es für manchen vielleicht der Fettdruck in der ND-Bilagé vermag: Der Mensch, seine Bedürfnisse, seine künftige Größe und Schönheit sind das Ziel schon seien), oder schlicht und einfach verkünden, daß es schön sei.

Nur hieß es, Heine freilich bittet um Unrecht, um, unter Berufung auf seine Kühnheit zu überzeugen, das den größten Erfolg verspricht. Bei dem einen möchte schon reicher sein, der andere befreit sich leicht, warum Marx, dessen Name ja der Platz wie die Silhouette eines großen Abstandes weichen will, eben unanonym Heine mit seinem "Sag mir mit, was du willst", wollte, als er Parla vorbereitete. Nehmen wir darüber auf, der Gruß nenne wegen, die beide für uns sehr schätzten und erstritten, und nicht also der "Schönheit und Lust", die erwartet, weit auß.

Wer das nicht fertig bringt, mag sich gefallen lassen, daß Heine weiß, was er will.

Schon kostet die Jugend, welche sich's gefallen lässt, daß Heine weiß, was er will. Und sich an seinem Herzen wärmt. An seinem Sonnengesicht.

Damit meint er nämlich just das,